

1 ANO

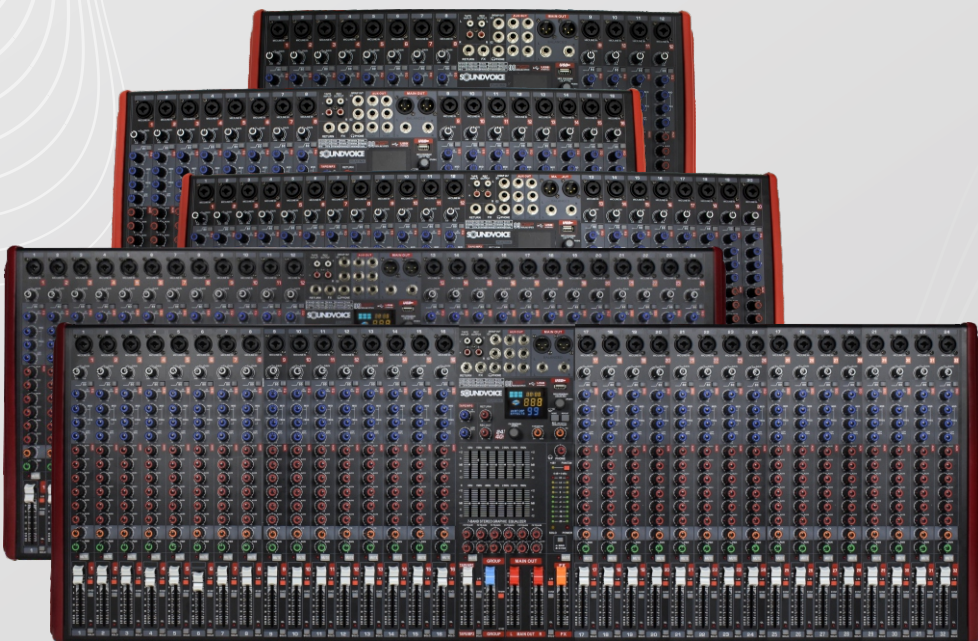
GARANTIA  
SOUNDVOICE

# SOUNDVOICE

## MESAS DE SOM PLATINA

**MS-12.7 | MS-16.7 | MS-20.7**

**MS-24.7 | MS-32.7**



GB MUSICAL



SOUNDVOICE

**MARCA:** SOUNDVOICE

**MODELOS:** MS-12.7 | MS-16.7 | MS-20.7

MS-24.7 | MS-32.7

**IMPORTADOR:** GB MUSICAL IMPORTAÇÃO  
E EXPORTAÇÃO LTDA

**CNPJ:** 01.464.200/0001-68

DESIGNED IN BRAZIL  
MADE IN CHINA



## C. PRECAUÇÕES

### POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE ANTES DE PROSSEGUIR

\*Guarde este manual em local seguro para referência futura.

## AVISO

Siga sempre as precauções básicas listadas abaixo para evitar a possibilidade de lesões graves ou até mesmo a morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros perigos. Essas precauções incluem, mas não se limitam a, o seguinte:

### Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Use apenas a voltagem especificada como correta para o dispositivo. A voltagem necessária está impressa na placa de identificação do dispositivo.
- Use apenas o adaptador de energia incluído.
- Não coloque o cabo de alimentação próximo a fontes de calor como aquecedores ou radiadores. Não dobre excessivamente ou danifique o cabo, ou coloque objetos pesados sobre ele. Não coloque-o em uma posição onde alguém possa pisar, tropeçar ou rolar.

### Não abra

- Não abra o dispositivo nem tente desmontar as peças internas ou modificá-las de qualquer maneira. O dispositivo não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário. Se parecer estar com mau funcionamento, interrompa imediatamente o uso e peça a inspeção por uma pessoa qualificada para esse serviço.

## CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas listadas abaixo para evitar a possibilidade de lesões físicas a você ou a outros, ou danos ao dispositivo ou a outras propriedades. Essas precauções incluem, mas não se limitam a, o seguinte:

### Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Remova o plugue da tomada quando o dispositivo não for usado por longos períodos ou durante tempestades elétricas.
- Ao remover o plugue do dispositivo ou de uma tomada, segure sempre o próprio plugue e não o cabo. Puxar pelo cabo pode danificá-lo.
- Para evitar a geração de ruídos indesejados, certifique-se de que há uma distância adequada (50 cm ou mais) entre o adaptador de energia CA e o dispositivo.
- Não cubra ou envolva o adaptador de energia CA com um pano ou cobertor.

### Localização

- Antes de mover o dispositivo, remova todos os cabos conectados.
- Ao configurar o dispositivo, verifique se a tomada de CA que você está usando é facilmente acessível. Se ocorrer algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente o interruptor de energia e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o interruptor de energia estiver desligado, a eletricidade ainda estará fluindo para o produto no nível mínimo. Quando não estiver usando o produto por um longo período, certifique-se de desligar o cabo de alimentação da tomada de parede de CA.

### Aviso de água

- Não exponha a mesa de som à chuva, não use-a perto da água ou em condições úmidas ou molhadas. De modo algum coloque recipientes contendo líquido que possa derramar nas aberturas.
- Nunca insira ou remova um plugue elétrico com as mãos molhadas.

### Se notar alguma anormalidade

- Se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem desgastados ou danificados, ou se houver uma perda repentina de som durante o uso do dispositivo, ou se houver qualquer cheiro ou fumaça incomum causada pelo dispositivo, desligue imediatamente o interruptor de energia, desconecte o plugue da tomada e peça a inspeção do dispositivo para uma pessoa que seja qualificada para esse serviço.
- Se este dispositivo ou o adaptador de energia CA cair ou for danificado, desligue imediatamente o interruptor de energia, desconecte o plugue da tomada e peça a inspeção do dispositivo por uma pessoa qualificada para esse serviço.

- Se este dispositivo for ser montado em um rack padrão EIA, deixe a parte de trás do rack aberta e certifique-se de que esteja pelo menos a 10 cm de distância das paredes ou superfícies. Além disso, se este dispositivo for ser montado com dispositivos que tendem a gerar calor, como amplificadores de potência, certifique-se de manter uma lacuna adequada entre este dispositivo e os dispositivos que geram calor ou instale painéis de ventilação para evitar o desenvolvimento de altas temperaturas dentro deste dispositivo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, causando danos aos dispositivos ou até incêndio.
- Evite ajustar todos os controles de equalização e faders para o máximo. Dependendo da condição dos dispositivos conectados, isso pode causar feedback e danificar os alto-falantes.
- Não exponha o dispositivo a poeira ou vibrações excessivas, ou a frio ou calor extremos (como luz solar direta, perto de um aquecedor ou em um carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformação do painel ou danos aos componentes internos.
- Não coloque o dispositivo em uma posição instável onde possa cair acidentalmente.
- Não obstrua as entradas de ar. Este dispositivo possui orifícios de ventilação na parte inferior/traseira para evitar que a temperatura interna se torne muito alta. Especialmente, não coloque o dispositivo de lado ou de cabeça para baixo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, causando danos aos dispositivos ou até incêndio.
- Não use o dispositivo nas proximidades de uma TV, rádio, equipamento estéreo, telefone celular ou outros dispositivos elétricos. Isso pode resultar em ruído, tanto no próprio dispositivo quanto na TV ou rádio ao lado dele.

# A. SEÇÃO DE CONTROLE DE CANAL

## 1. ENTRADA DE BALANCEAMENTO

Entradas eletronicamente balanceadas aceitam um conector XLR macho padrão. Phantom Power 48v disponível em cada soquete de microfone de entrada.

## 2. ENTRADA DE LINHA

A entrada de microfone não balanceada é fornecida para o uso de um microfone não balanceado e é projetada para aceitar um sinal de entrada de alta impedância não balanceado. (use também para conexão de Deck, Toca-discos, Teclado etc.)

## 4. CONTROLE DE GANHO

Ajusta o ganho aplicado ao nível do sinal de entrada. Para obter o melhor equilíbrio entre a relação sinal/ruído e a faixa dinâmica, ajuste o ganho para que o indicador de PICO acenda assim que o sinal atingir seu nível máximo.

## 5. Interruptor ITT (Filtro high-pass)

Este interruptor ativa ou desativa o HPF. Para ligar o HPF, pressione o interruptor para dentro, o HPF corta as frequências abaixo de 80Hz.

## 6/7/8. Equalizador (High, Middle High, Middle Low and Low)

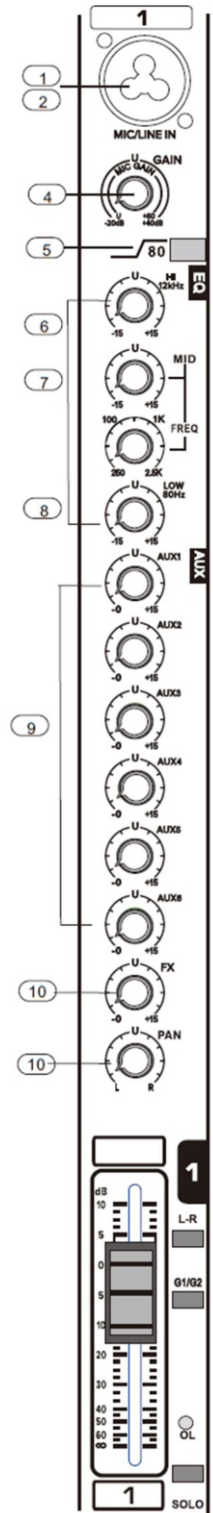
Este equalizador de quatro bandas ajusta as bandas de frequência Alta, Média Alta, Médio Grave e Grave do canal. A configuração do botão produz a resposta de frequência. Girar o botão para a direita aumenta a banda de frequência correspondente, enquanto girar para a esquerda atenua a banda. A tabela ao lado mostra o tipo de EQ, a frequência base e o corte/impulso máximo para cada uma das quatro bandas.

## 9.1-6 ENVIO AUX

Use este controle para definir o nível de sinal que será enviado para a via auxiliar ou para cada saída auxiliar.

## EFEITO

Use este controle quando quiser obter um som de efeito ajustando o sinal de entrada. Quando não estiver usando fonte externa, o atraso digital que está instalado internamente estará funcionando.



## 11. PAN

O controle de PAN envia quantidades continuamente variáveis do sinal pós-fader para os barramentos principais esquerdo ou direito. Na posição central, quantidades iguais de sinal são enviadas para os barramentos esquerdo e direito.

## 12. MUTE

Todas as saídas do canal são ativadas quando o interruptor MUTE é liberado e silenciadas quando o interruptor é pressionado.

## 13. Interruptores de Atribuição de Grupo e Mixagem Principal

Ao lado de cada fader de canal, existem três botões referidos como interruptores de atribuição de canal. Usados em conjunto com o botão PAN do canal, eles são usados para determinar o destino do sinal do canal. Com o botão PAN no centro, os lados esquerdo e direito recebem níveis de sinal iguais (GRUPOS 1-2 e MIXAGEM PRINCIPAL L-R). Para alimentar apenas um lado ou outro, gire o botão PAN conforme necessário. Se estiver fazendo uma mixagem para uma faixa estéreo, por exemplo, simplesmente acione o interruptor MIXAGEM PRINCIPAL em cada canal que você deseja ouvir e eles serão enviados para o barramento de MIXAGEM PRINCIPAL. Se você deseja criar um subgrupo de certos canais, ative os interruptores 1-2 em vez do MIXAGEM PRINCIPAL, e eles serão enviados para os faders de Grupo apropriados. A partir daí, os grupos podem ser enviados de volta para a MIXAGEM PRINCIPAL (usando os interruptores de atribuição de MIXAGEM PRINCIPAL ao lado dos faders de Grupo), permitindo que você use os faders de Grupo como controle mestre para esses canais. Se estiver criando novas faixas ou mixando faixas existentes, você também usará os interruptores de Atribuição de Grupo, mas não o interruptor de MIXAGEM PRINCIPAL. Aqui, você não quer que os subgrupos sejam enviados de volta ao barramento de MIXAGEM PRINCIPAL, mas enviados para fora, por meio das saídas de GRUPO, para as entradas de várias faixas.

## 14. OL (INDICADOR DE NÍVEL DE PICO)

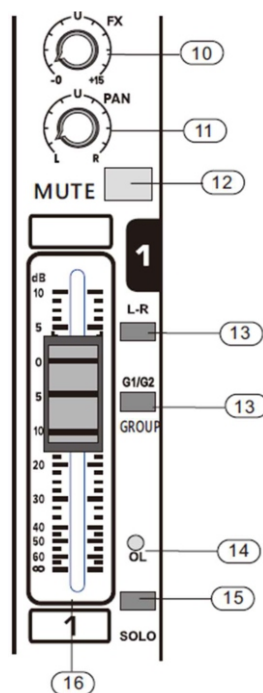
Um LED vermelho indica um nível de sinal no ponto de retorno de inserção, no pré-fader mestre. Ele se acende aproximadamente 5dB abaixo do nível de clipe.

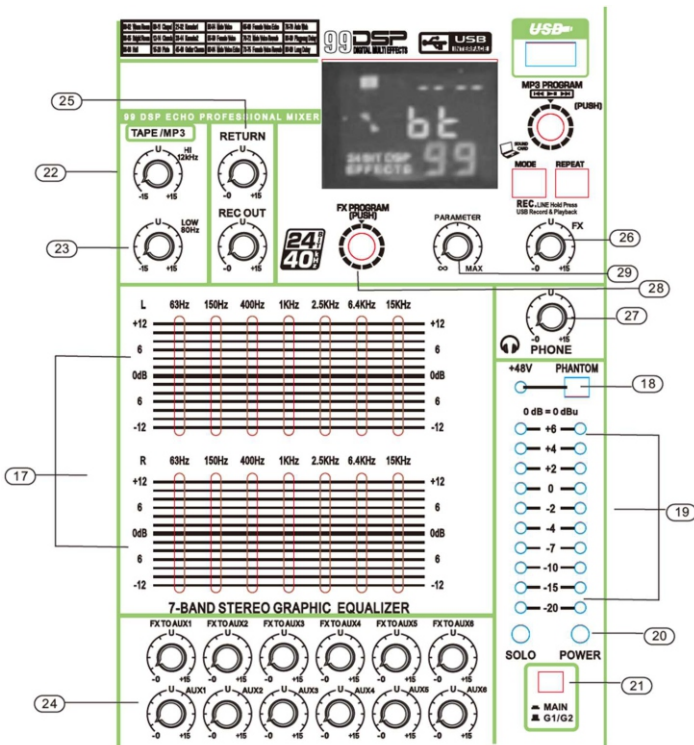
## 15. SOLO

Este botão permite que você ouça sinais por meio de seus fones de ouvido ou da sala de controle sem ter que roteá-los para a mixagem principal. Você nem mesmo precisa ter o fader do canal aumentado. As pessoas usam o solo em trabalho ao vivo para pré-visualizar canais antes de serem incluídos na mixagem, ou apenas para verificar o que um canal específico está fazendo a qualquer momento durante uma sessão. Você pode usar o solo em quantos canais quiser.

## 16. FADER DO CANAL

Ajusta o nível de saída do sinal do canal. Use estes faders para ajustar o equilíbrio de volume entre os vários canais.





## B. SEÇÃO MASTER

### 17. EQUALIZADOR GRÁFICO ESTÉREO

Um equalizador de 2x7 bandas é fornecido para controle de tom em cada frequência e para um controle de tom final preciso de alta qualidade sonora.

### 18. INTERRUPTOR/LUZ DE ALIMENTAÇÃO PHANTOM

Pressionar este interruptor aplica 48V DC em todos os conectores de canais de entrada de microfones para fornecer energia remota a microfones de condensador. O LED será ligado quando a alimentação phantom começar a funcionar.

### 19. INDICADOR DE NÍVEL DE SAÍDA

Condição no modo de operação, portanto, você pode ver a condição de saída por meio deste indicador de nível master.

### 20. LED DE ALIMENTAÇÃO

O LED DE ALIMENTAÇÃO será ligado quando começar a funcionar.

### 21. INTERRUPTOR MAIN TO MON

Este interruptor encaminha o sinal estéreo L/R da Mixagem Principal e do Grupo para as saídas de Monitor e Fones quando não há interruptores de solo ativados. O sinal da Mixagem Principal L/R é substituído nas saídas de Monitor e Fones por qualquer solo PFL. NOTA: se um interruptor de solo PFL estiver ativado, incluirá o Main TO MON/PHONES.

## 22. AGUDOS (HIGH)

Você pode ajustar os agudos do canal MP3.

## 23. GRAVES (LOW)

Você pode ajustar os graves do canal MP3.

## 24. ENVIO AUX 1-6

Quando este botão está para cima, o sinal posterior funciona como sinal de envio. Quando este botão está para baixo, o sinal posterior funciona como sinal de efeito.

## 25. RETORNO AUX

É usado para ajustar o volume do som de eco AUX, quando o sinal de retorno é usado na tomada.

## 26. ENVIO FX

É usado para ajustar o volume do som de eco FX, ao enviar o som de eco para a tomada de envio no painel de efeitos.

## 27. FONE DE OUVIDO

Este é um controle de volume único para o nível dos fones de ouvido e monitores principais.

## 28. CONTROLE DE EFEITOS

Este é um controle de processador de efeitos digitais de 24 BITS.

## 29. CONTROLES DE PARÂMETRO

Este botão ajusta o valor do parâmetro para o efeito digital interno correspondente. A configuração se aplica ao tipo de efeito atualmente selecionado.

## 30. MUDO DE EFEITO

Toda a saída do EFEITO é ativada quando o interruptor MUTE é liberado e silenciada quando o interruptor é pressionado.

## 31. FADER DE VOLUME MP3 9-10

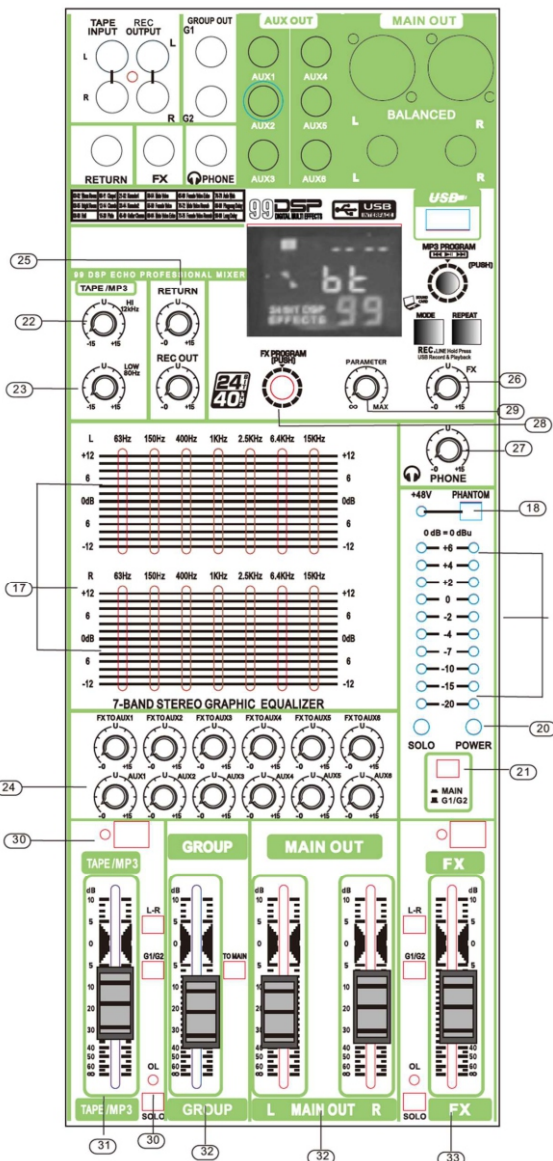
Usando este controle, você pode ajustar o nível de sinal do MP3.

## 32. FADER DE SAÍDA PRINCIPAL E DE GRUPO

Este é um fader principal para ajuste do volume de saída esquerda/direita. O ganho é unificado no topo do curso.

## 33. FADER DE NÍVEL DE EFEITO

Usando este controle, você pode ajustar o nível de sinal de eco e efeito externo.



## C. SEÇÃO DE SAÍDA DO MIXER

### 34. SAÍDA ESTÉREO

Essas saídas de nível de linha conectam a mixagem principal ao exterior. Conecte-as às entradas balanceadas de um amplificador de potência ou alto-falantes ativos.

### 35. Conector RCA-Pin

Estes são conectores de entrada RCA desbalanceados. Você pode usar cada par de conectores para inserir um sinal estéreo, alimentando o sinal L no canal de número ímpar e o sinal R no canal de número par.

### 36. REPRODUTOR MP3

Entrada e reprodução de MP3.

### 37. ENVIO AUX 1-6

Pode ser usado para conectar todos os tipos de efeitos externos.

### 38. SAÍDA DE GRUPO 1-2

Esses conectores de saída TRS de 1/4" fornecem sinais de nível de linha balanceados ou desbalanceados para conexão às entradas de qualquer dispositivo de nível de linha.

### 39. CONECTOR DE CHAVE DE EFEITOS

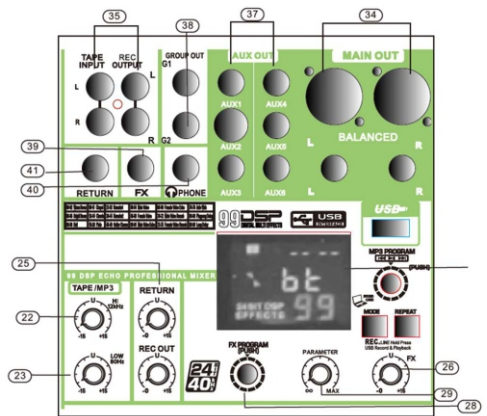
O interruptor Fx (vendido separadamente) pode ser conectado a este conector e usado para alternar os efeitos digitais LIGADO e DESLIGADO.

### 40. CONECTOR DE FONES

Isso é usado para monitorar o sinal principal e monitorar individualmente cada canal com PFL, L/R.

### 41. RETORNO

Ajusta o nível no qual o sinal recebido nos conectores de RETORNO é enviado para o barramento ESTÉREO L/R.

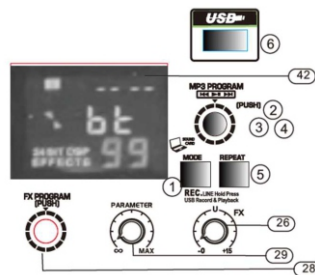


## OPERAÇÃO USB

### 42. REPRODUTOR MP3

1. MODO
2. PRÓXIMO
3. PAUSAR/REPRODUZIR
4. ACIMA
5. REPETIR
6. TOMADA USB

(MP3/bluetooth)



Pressione a tecla brevemente para retornar à última música, pressione a tecla por um longo tempo para reduzir o volume



Pressione a tecla brevemente para ir para a próxima música, pressione a tecla por um longo tempo para aumentar o volume



Pressione a tecla para parar a reprodução



Pressione a tecla para repetir a reprodução

**MODOS/EQ:** Pressione brevemente para alternar o modo de trabalho ao reproduzir um Pen Drive ou um cartão SD em qualquer condição, muda automaticamente para Mp3.

**(MP3/bluetooth),** Sequência de troca, MP3>bluetooth>Desligar

Insira o Pen Drive ou o cartão SD em qualquer condição, muda automaticamente para MP3.

Pressione a tecla **MODE** para alternar para o estado de bluetooth, Tela exibida: "BlueTooth", "Não conectado", Indica que entrou no estado de bluetooth, mas não há dispositivos conectados.



## D. SEÇÃO DE ALIMENTAÇÃO

### 43. INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO

Pressione quando desejar operar. O LED (VER Nº 20) será ligado quando estiver em funcionamento.

### 44. CHAVE POWER

É usada para conectar a tomada de alimentação.

## E. LOCALIZAÇÃO DE FALHAS

Reparar uma mesa de som requer especialização, mas a localização básica de falhas está dentro do alcance de qualquer usuário se algumas regras básicas forem seguidas.

- Conheça o diagrama de bloco do seu mixer.
- Saiba o funcionamento normal de cada componente no sistema.
- Saiba onde procurar pontos comuns de problemas.

O diagrama de bloco é um esboço representativo de todos os componentes da mesa, mostrando como eles se conectam e como o sinal flui através do sistema. Depois de se familiarizar com os vários componentes e entender a estrutura interna da mesa, você pode rastrear o problema por eliminação.

- Troque as conexões de entrada para verificar se a fonte está realmente presente. Verifique as entradas de microfone e linha.
- Elimine seções do canal usando o ponto de inserção para reencaminhar o sinal para outras entradas que devem estar funcionando.
- Roteie canais para saídas diferentes ou para envios auxiliares para identificar problemas na seção principal.
- Compare um canal suspeito com um canal adjacente que tenha sido configurado de forma idêntica. Use o PFL para monitorar o sinal em cada seção.

## F. CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

Por favor, observe os seguintes pontos para instalações:

1. Instale este produto em um local bem ventilado e mantenha um espaço de mais de 30 cm de outros objetos.
2. Instale este produto de maneira que a parte traseira não entre em contato com alguém, se possível, e evite a instalação em uma passagem ou na frente do palco.
3. Não coloque a mesa de som de forma que possa ser um obstáculo para as pessoas. Não a coloque próximo a caixa de som ou subwoofer, pois pode cair devido à sua vibração.
4. Evite usar o produto em condições de calor ou frio excessivos, ou em locais sujeitos a vibração, poeira ou umidade.
5. Instale o falante mais de frente que o microfone utilizado e longe do microfone, se possível.
6. Insira o plugue do cabo firmemente na tomada do alto-falante na conexão do alto-falante.
7. Limpe este produto usando um pano seco e macio e cera de polimento.

## APÊNDICE

- 12, 16, 20, 24 e 32 canais (entradas mono);
- Sinal de canal único e saída principal com ponto de inserção, processador de sinal externo eficiente;
- Fonte de alimentação phantom de 48V de alta qualidade;
- 3 EQ cada, Equalizador Gráfico Master de 7 Bandas;
- Tecnologia de chip SMT duplo usada na placa de circuito, desempenho estável e confiável;
- Coluna de nível de cor de alta precisão, exibição precisa do nível de saída;
- Fader de análise de alta precisão com curso de 60 mm;
- Interface de Reprodutor MP3/SD, grande display colorido de 2 polegadas
- Aparência única, sólida e imponente.

## EFEITO 99DSP DUPLO

00-02 Warm Room	09-11 Chapel	21-32 Karaoke1	50-54 Male Voice	65-69 Female Voice Echo	76-79 Auto Wah
03-05 Bright Room	12-14 Church	33-44 Karaoke2	55-59 Female Voice	70-72 Male Voice Reverb	80-89 Pingpong Delay
06-08 Hall	15-20 Plate	45-49 Guitar Chorus	60-64 Male Voice Echo	73-75 Female Voice Reverb	90-99 Long Delay



**99 DSP**  
DIGITAL MULTI EFFECTS

1. É usado para ajustar o comprimento de ambos os lados do atraso e a profundidade do eco
2. Os botões UP e DOWN são usados para selecionar o tipo de efeito, de 1 a 99 tipos diferentes.
3. Botão de mudo de EFEITO

## EXIBIÇÃO DE EFEITOS 99DSP

**Pressione a tecla Reystroke** para cima e para baixo, e você obterá o efeito de reverberação perfeito de que precisa. Essas funções podem ser ajustadas em 16 tipos de posturas eficazes.

## G. ESPECIFICAÇÃO

### SEÇÃO DO MIXER

1. SENSIBILIDADE DO CANAL DE ENTRADA	MIC .....	-60dB
	CANAL ESTÉREO, ENTRADA .....	-40dB
	ENVIO DE EFEITOS (EFX) .....	-20dB
	RETORNO DE EFEITOS (EFF) .....	-20dB
2. SAÍDAS	4VMAX	
3. RAZÃO SINAL/RUÍDO	-80dB	
4. EQUALIZADOR PARAMÉTRICO	AGUDOS .....	± 15dB/12KHz
	MÉDIOS AGUDOS .....	± 15dB/2.5KHz
	MÉDIOS BAIXOS .....	± 15dB/400Hz
	GRAVES .....	± 15dB/80Hz

## H. INSTALAÇÕES

FIGURA 1  
PLUGUE DESBALANCEADO DE 1/4"

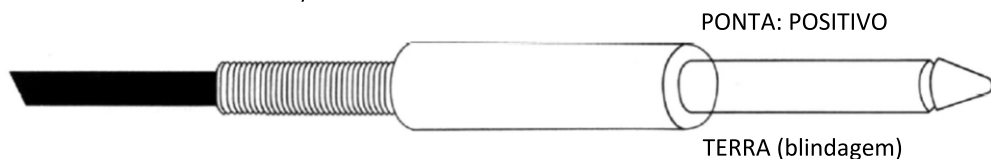
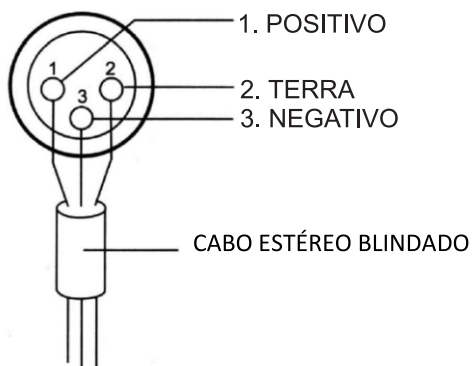


FIGURA 1-1

CONECTOR FÊMEA DE 3 PINOS

FIGURA 1-2



# SOUNDVOICE

UMA  
MARCA

The logo for GB Musical features the letters 'GB' in a bold, italicized font, with a red wing-like graphic element extending from the 'B'. Below 'GB' is the word 'MUSICAL' in a bold, italicized font.

**GB MUSICAL**



**SOUNDVOICE**

  /gbmusicalbrasil

 soundvoiceoficial

Av. Maria José Nunes, 45. Jardim Primavera - Montes Claros - MG

CEP: 39404-165

comercial@gbmusical.com.br